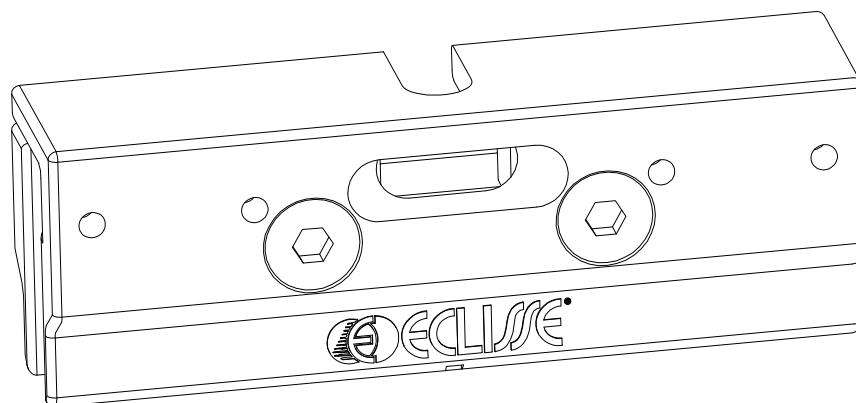
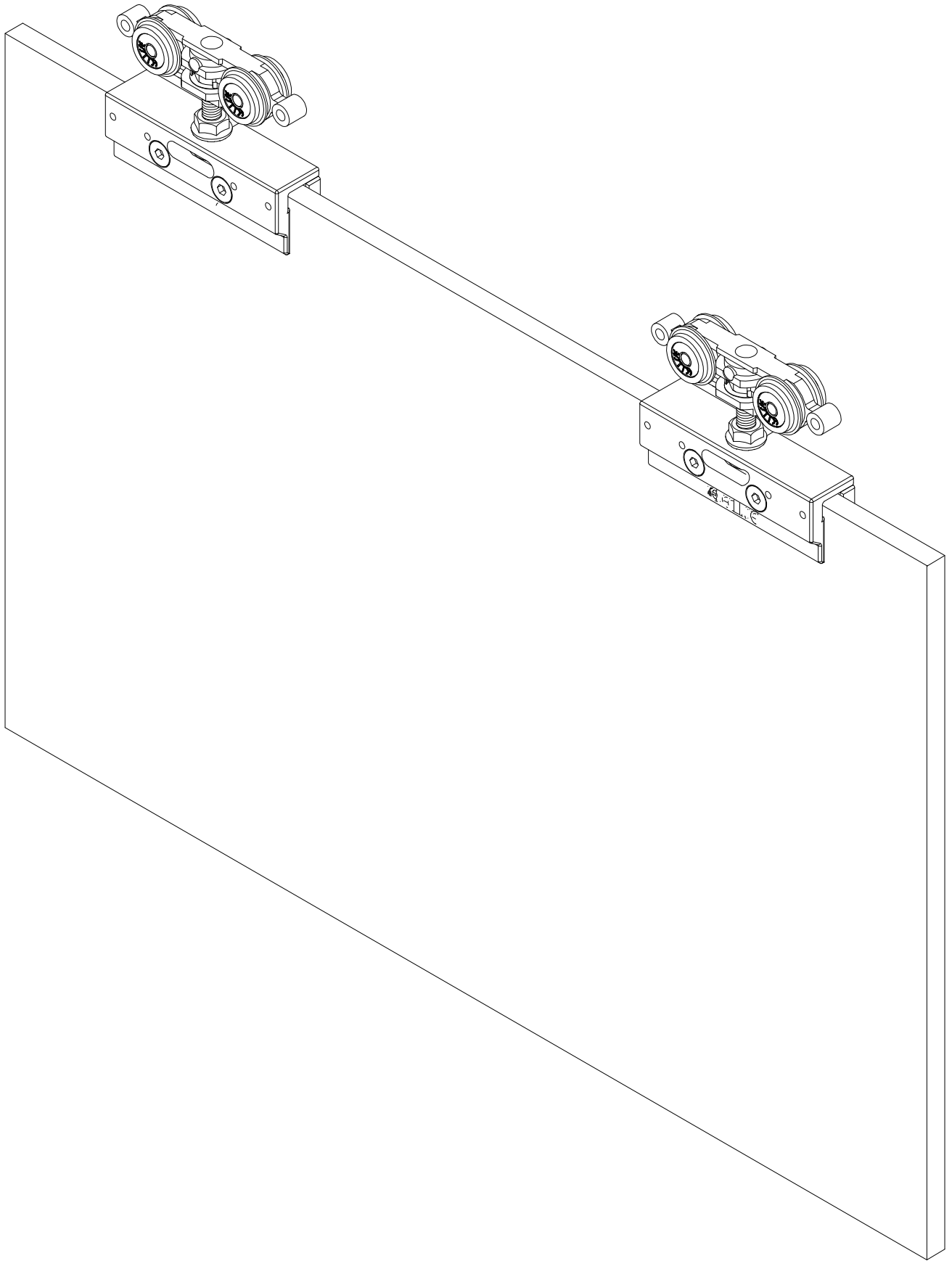
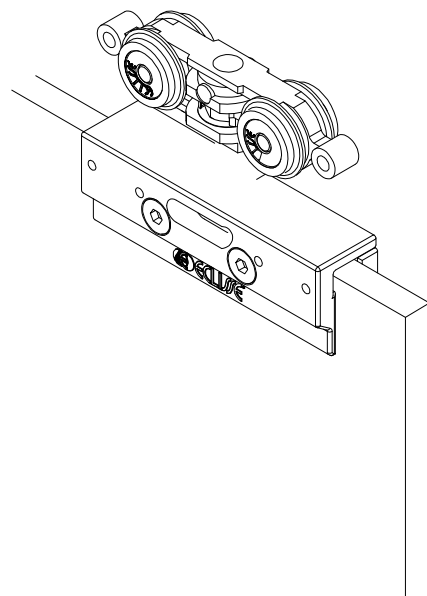
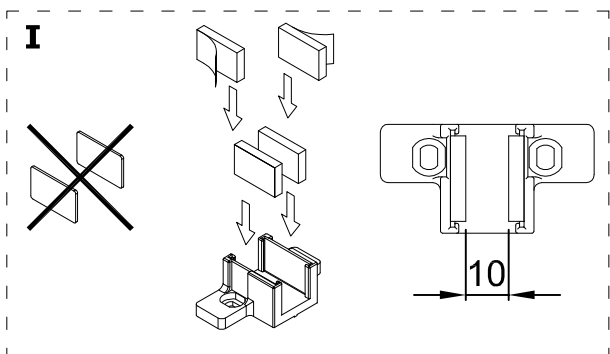
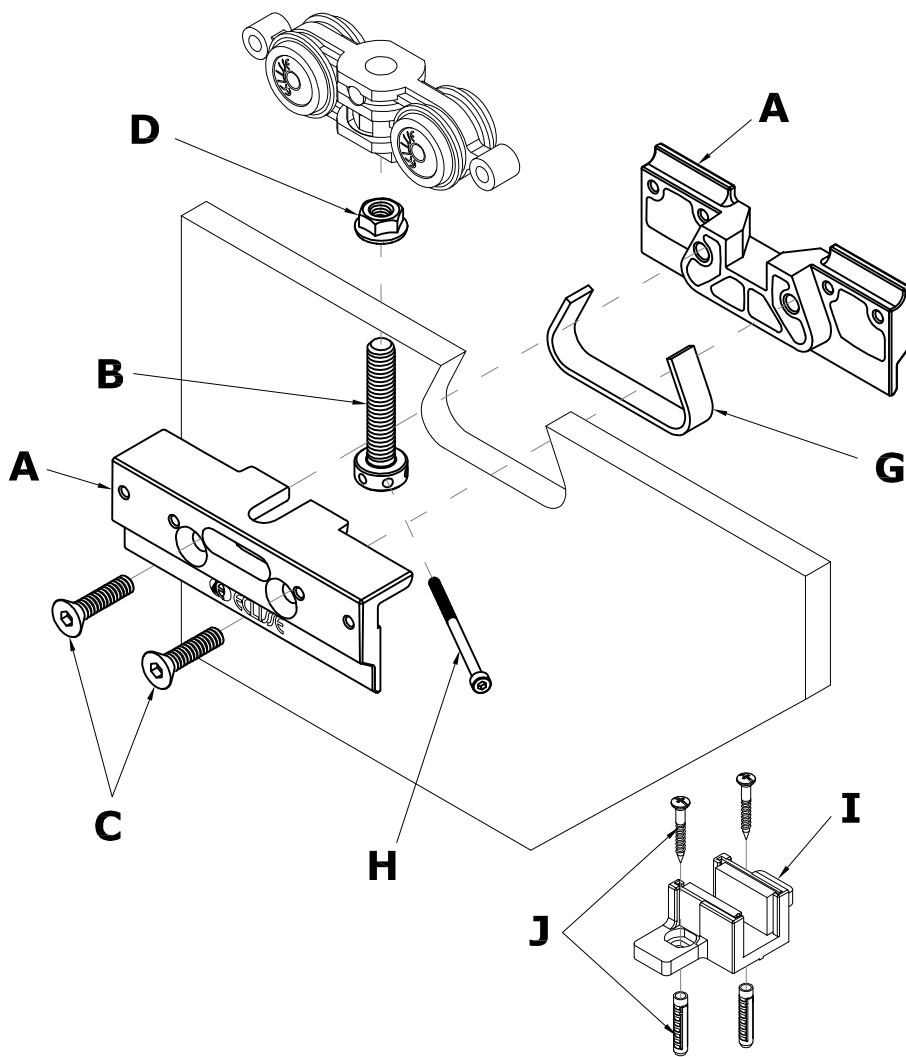


- | | | | |
|-----------|--|-----------|--|
| IT | STAFFE ECLISSE PER ANTE TUTTO VETRO | DE | ECLISSE EINSETZBESCHLAG FÜR GANZGLASTÜR |
| GB | BRACKETS FOR ALL-GLASS SLIDING DOOR | PL | UCHWYTY FREZOWANE ECLISSE DO TAFLI SZKLANEJ |
| PT | PINÇA OU BRAÇADEIRA ECLISSE PARA PORTAS DE CORRER EM VIDRO | RU | СКОБЫ ECLISSE ДЛЯ СТЕКЛЯННЫХ ПОЛОТЕН |
| CZ | ECLISSE DRŽÁK VÝŘEZ PRO CELOSKLENĚNÉ DVEŘE | RO | CLEME PENTRU CANATURI DIN STICLĂ |
| SK | SVORKY ECLISSE NA UCHYTENIE CELOSKLENENÝCH POSUVNÝCH DVERÍ VYŽADUJÚCE OTVOR V SKLE | SI | STREME ZA DRŠNA STEKLENA VRATA |
| ES | MORDAZAS PARA PUERTAS CORREDERAS TODO CRISTAL | HU | ECLISSE ÜVEGSZORÍTÓ SZETT TELJES ÜVEGAJTÓHOZ |
| NL | KLEMMEN VOOR HARDGLAZEN SCHUIFDEUREN | HR | DRŽAČ KLIZNIH STAKLENIH VRATA |
| FR | ETRIERS POUR VANTAUX COULISSANTS TOUT VERRE | FI | LASIKIINNIKKEET LASILIUKUOVILLE |
| | | TR | ECLISSE CAM PANEL BRAKET SISTEMI |

**10 mm**



www.eclisseworld.com

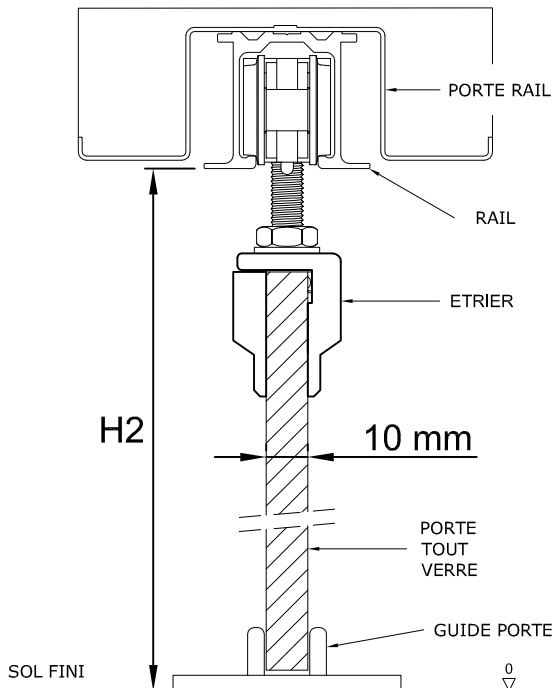


ETRIERS POUR VANTAUX COULISSANTS TOUT VERRE

version **UNIQUE**

version **SYNTHESIS® LINE**

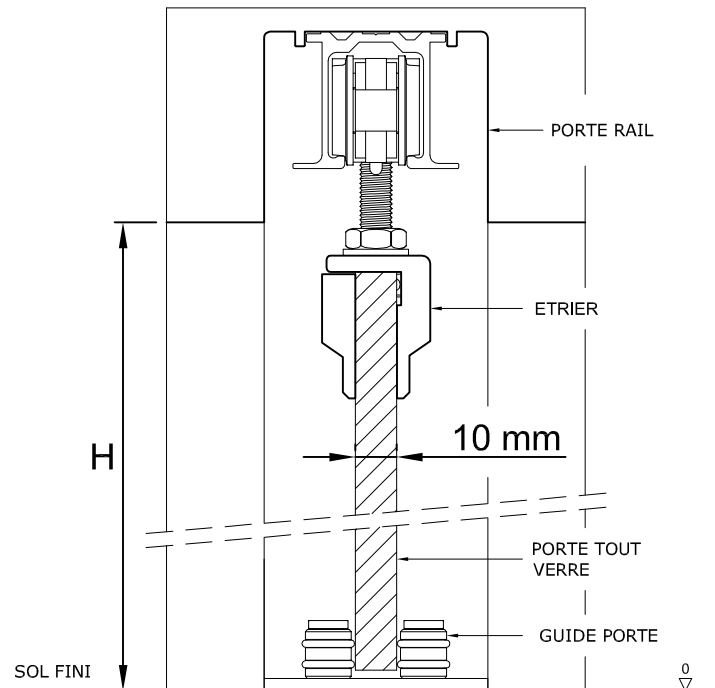
COMMENT DETERMINER LA HAUTEUR D'UNE PORTE TOUT VERRE



HAUTEUR DU VERRE = H2 - 25 mm

HAUTEUR DU VERRE = H2 - 35 mm
pour version motorisée (ECLIS 5) et ralenti soft

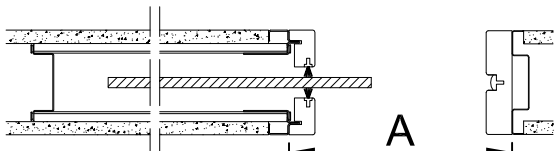
"H2" est la hauteur sol fini, sous le rail. Il est conseillé de relever la cote en divers points dans la lumière de passage.



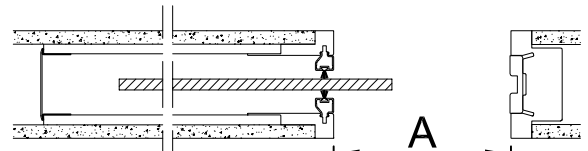
HAUTEUR DU VERRE = H - 20 mm

"H" est la hauteur sol fini, sous traverse. Il est conseillé de relever la cote en divers points dans la lumière de passage.

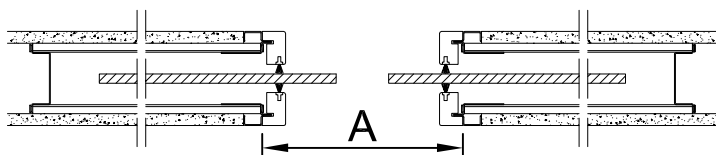
COMMENT DETERMINER LA LARGEUR DE LA PORTE TOUT VERRE



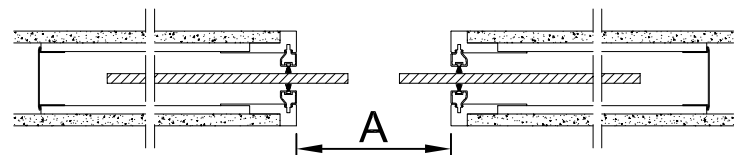
UN VANTAIL = A - 15 mm



UN VANTAIL = A + 35 mm



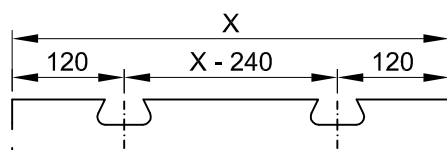
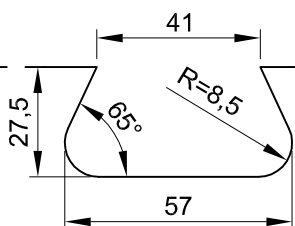
DEUX VANTAUX = A / 2 + 10 mm



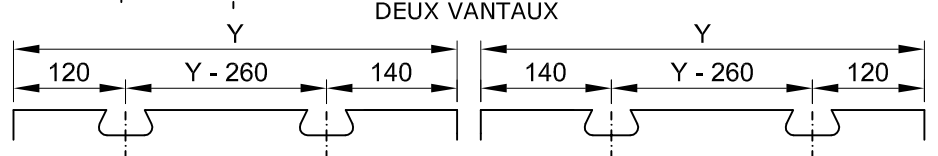
DEUX VANTAUX = A / 2 + 35 mm

COUPE À EFFECTUER DANS LA PARTIE SUPÉRIEURE DE LA PORTE COULISSANTE TOUT VERRE (ÉPAISSEUR 10 mm)

UN VANTAIL



DEUX VANTAUX



A - 1 PAIRE D'ÉTRIERS (4 PIÈCES)
B - 2 VIS M8 À TÊTE RONDE PERCÉE
C - 4 VIS TPSEI M6
D - 2 ÉCROUS BAS À COLLERETTE M8

G - 1 JOINT LIÈGE
H - 1 CLÉ DE SERRAGE
I - 1 GUIDE-PORTE
J - 2 VIS AVEC CHEVILLE

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ POUR ACCESSOIRES POUR PORTE EN VERRE ECLISSE

Il faut conserver ces avertissements avec les notices de montage et d'utilisation afin de prévenir tous dommages au produit, aux matériaux et aux personnes.

Important: les utilisateurs doivent être informés sur les points qui les concernent dans les avertissements suivants ainsi que dans les instructions d'utilisation et de montage.

GÉNÉRALITÉS

- 1 - Qualité de la porte Tout Verre: Eclisse s.r.l. recommande l'utilisation de verre de silicate sodo-calcique de sécurité trempé thermiquement norme UNI EN 12150-1.
- 2 - Les accessoires pour verre ECLISSE ne conviennent pas aux établissements qui utilisent des produits chimiques (ex. chlorure, sels...) tels que piscines, saunas, toilettes publiques etc.
- 3 - Les portes coulissantes ne doivent pas coulisser à une vitesse supérieure à l'allure de marche normale d'une personne. Leur course doit être freinée avant la butée de fin de course puis terminée manuellement jusqu'à la fermeture complète.

MONTAGE

- 1 - Le montage des accessoires pour porte en verre doit être effectué exclusivement par un poseur spécialisé, formé spécifiquement pour le montage du verre.
- 2 - Avant toute opération d'assemblage des accessoires, il faut contrôler l'absence d'écaillage et/ou d'éclats sur les arêtes.
- 3 - Pour entreprendre le montage, il est nécessaire de porter des vêtements appropriés sans éléments métalliques tels que boutons, fermeture éclair etc., de porter des chaussures de sécurité, des gants et des lunettes de protection afin de prévenir tous risques d'écrasement, de coupure et de blessures diverses suite à la rupture du verre.
- 4 - Il faut bien évaluer l'espace disponible avant toute manutention. Il faut aussi l'aménager de telle façon que le verre ne puisse pas être en contact avec des matériaux durs tels que béton, verre, métal.
(Installer des protections)
- 5 - Le montage doit être effectué délicatement sans forçage (les serrages de vis ne doivent pas être excessifs)
- 6 - L'installation des accessoires doit toujours être effectuée de manière à conserver l'accessibilité pour toutes manutentions ou réglages ultérieurs.

MANUTENTION

La fluidité du coulissement, la position de la porte et les dispositifs de régulation doivent être contrôlés régulièrement et plus particulièrement dans les lieux à fort trafic. Dans ce dernier cas, les contrôles devront être effectués par une entreprise spécialisée et agréée dans ce domaine. Les composants endommagés, le verre ébréché ou fragilisé doivent être remplacés immédiatement. Le nettoyage des surfaces doit être effectué à l'aide de produits appropriés.

NB: ce produit (étriers) a été conçu pour supporter des panneaux de porte en verre trempé SECURIT de 10 mm d'épaisseur.

POIDS MAXIMUM 100 KG

L'ÉTRIER ECLISSE A ÉTÉ CONÇU ET TESTÉ EXCLUSIVEMENT DANS DES CHÂSSIS ECLISSE. NOTRE SOCIÉTÉ DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ DANS LE CAS D'UNE INSTALLATION DANS UN CHÂSSIS NE PROVENANT PAS DE LA GAMME ECLISSE.



ATTENTION

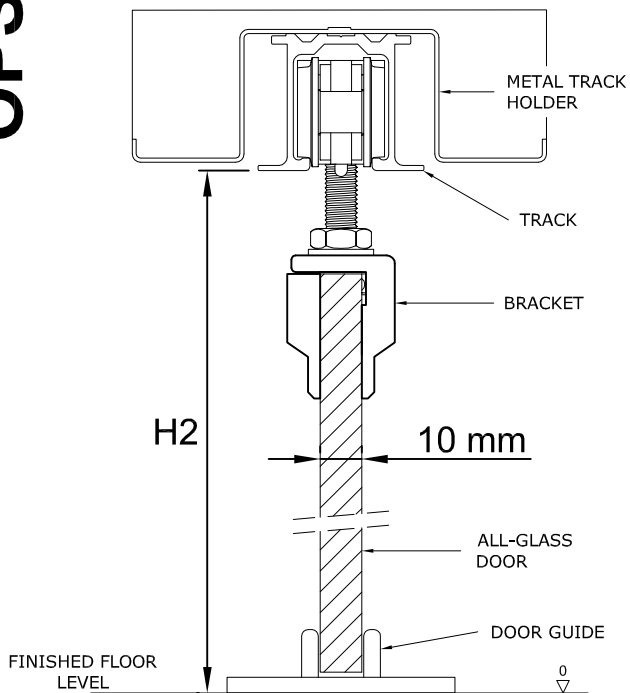
IL EST IMPÉRATIF DE REPOSITIONNER LES BUTÉES DE FIN DE COURSE INSTALLÉES DANS LE RAIL AFIN D'OBTENIR UN FONCTIONNEMENT CORRECT ET SÉCURISÉ.

BRACKETS FOR ALL-GLASS SLIDING DOORS

Eclisse **SINGLE/DOUBLE**

Eclisse **SYNTHESIS® LINE**

HOW TO DETERMINE THE HEIGHT OF AN ALL-GLASS DOOR

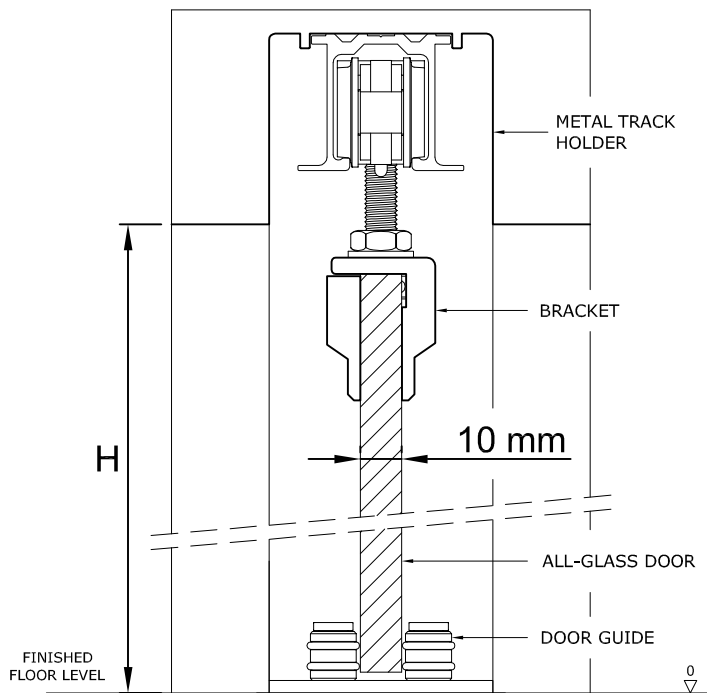


GLASS HEIGHT = H2 - 25 mm

GLASS HEIGHT = H2 - 35 mm

for motorized unit (ECLIS 5) and Rallenty Soft

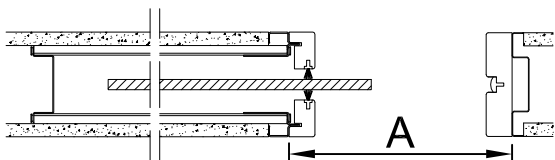
"H2" is the distance between the finished floor surface and the aluminium track. We recommend measuring the height at different points of the span.



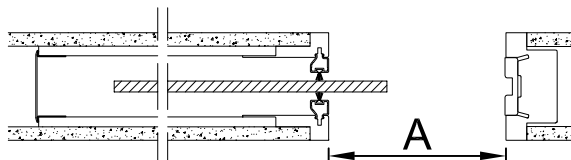
GLASS HEIGHT = H - 20 mm

"H" is the distance between the finished floor surface and the wall opening. We recommend measuring the height at different points of the span.

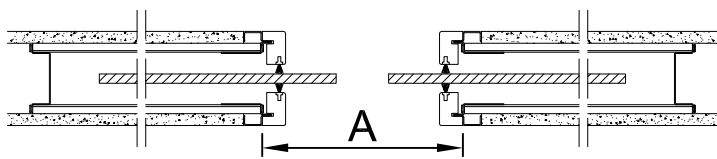
HOW TO DETERMINE THE WIDTH OF AN ALL-GLASS DOOR



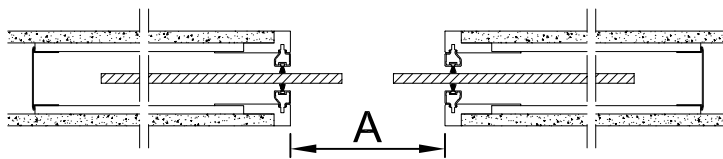
SINGLE DOOR = A - 15 mm



SINGLE DOOR = A + 35 mm



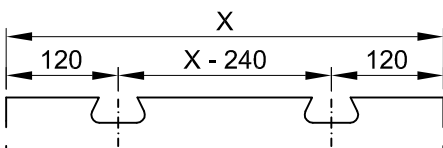
DOUBLE DOOR = A / 2 + 10 mm



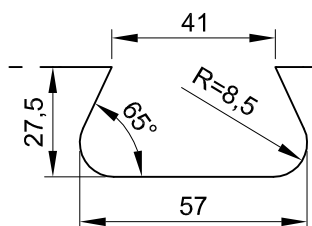
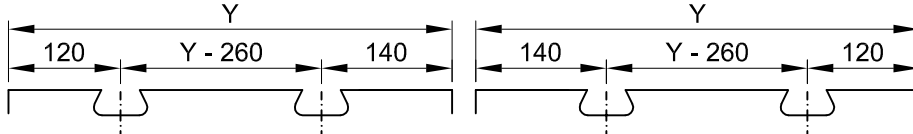
DOUBLE DOOR = A / 2 + 35 mm

CUT-OUT MEASURES FOR THE UPPER PART OF ALL-GLASS DOORS (THICKNESS 10 mm)

SINGLE DOOR



DOUBLE DOOR



THE PACK CONTAINS:

GB

- A** - 1 PAIR OF BRACKETS (4 PCS),
- B** - 2 CAPSTAN BOLT M8,
- C** - 8 TPSEI SCREWS M6,
- D** - 2 SHORT NUTS M8,

- G** - 2 BONDED LEATHER GASKET,
- H** - 1 ADJUSTING PIN,
- I** - 1 DOOR GUIDE,
- J** - 2 SCREWS AND RAWLPLUGS,

ECLISSE GLASS DOOR BRACKETS AND ACCESSORIES - SAFETY INFORMATION

The following information should be kept with the instructions for installation and use, in order to prevent product damage, property damage or personal injury.

Important: Users should be made aware of the following important points

General

1. Eclisse srl recommends the use of safety sodo-calcic silicate tempered glass (UNI EN 12150-1).
2. Eclisse glass accessories are not suitable for rooms in which chemical substances (eg., chlorides, salts) are employed, such as swimming pools and saunas.
3. Sliding doors should be opened and closed at a moderate speed and stopped manually as they reach the door post/opening stop.

Installing

1. Installation should be made by professional staff experienced in the use of glass.
2. The glass should be in perfect condition with no chipping or abrasions.
3. Wear suitable protective clothing (in particular gloves and protective glasses) during the assembly as there is a risk of crushing and/or injury should the glass break.
4. When installing the glass great care and attention should be given to ensure the edges do not come into contact with hard surfaces which would create a risk of chipping or other damage. We will not be responsible for any chips, damage or complete shattering of the door during installation as we have no control over this.
5. Attach the brackets using a torque of between 6 and 8 N. Excessive tightening could cause damage to the glass.
6. **Important:** Always ensure the installation is done to ensure maintenance and/or adjustments are possible.
7. After installation check and if necessary adjust the front and rear stops in the track to ensure there are no safety issues.

Maintenance

Regular monitoring by appropriately experienced persons is required, in particular the door position, the smooth running and to check for any damage to the glass. All damaged glass should be replaced immediately.

Clean the glass using warm water and a lint free cloth. More stubborn marks such as grease etc. can be removed using a cleaning alcohol finishing with warm water.

Please note that these brackets have been developed for 10 mm thick tempered security glass door panels.

MAXIMUM LOAD CAPACITY 100 KG

ECLISSE BRACKETS AND ACCESSORIES ARE MADE FOR USE ONLY WITH ECLISSE SYSTEMS. IF THEY ARE USED WITH OTHER SYSTEMS ECLISSE DO NOT ACCEPT ANY RESPONSIBILITY WHATSOEVER.



WARNING:
FOR A PROPER AND SAFE
FUNCTIONING, PLEASE
REPOSITION THE DOOR STOPS
IF NECESSARY.



- IT ECLISSE s.r.l.** - Tel.:0438 980513 - Fax:0438 980 804 - eclisse@eclisse.it - www.eclisse.it
GB ECLISSE UK - Tel.:0044 845 4811977 - Fax:0044 1476 560951 - info@eclisse.co.uk - www.eclisse.co.uk
PT ECLISSEDOOR - Tel.:00351 912 934509 - helder.lopes@eclisse.com.pt - www.eclisse.com.pt
BR ECLISSE BRASIL LTDA - Tel.:0055 27 3369 6200 - contato@eclisse.com.br - www.eclisse.com.br
CZ ECLISSE ČR s.r.o. - Tel.:00420 286888913 - Mobil:00420 603453645 - info@eclisse.cz - www.eclisse.cz
SK ECLISSE SLOVAKIA S.R.O. - Tel.:00421 48 4160700 - Fax:00421 48 4160701 - eclisse@eclisse.sk - www.eclisse.sk
ES ECLISSE IBERIA, SL - Tel.:0034 902 550878 - Fax:0034 902 550879 - eclisse@eclisse.es - www.eclisse.es
NL MARSICA SPECIAL DOORS & FRAMES B.V. - Tel.:0031 71 4050050 - Fax:0031 71 4050051 - info@marsica.eu - www.marsica.eu
FR ECLISSE FRANCE SAS - Tel.:0033 298905696 - Fax:0033 298901634 - info@eclisse.fr - www.eclisse.fr
DE ECLISSE DEUTSCHLAND GMBH - Tel.:0800 33 47 110 - Fax:0800 33 47 111 - info@eclisse.de - www.eclisse.de
AT ECLISSE WIEN GMBH - Tel.:0043 1 961 65 65 - Fax:0043 1 961 95 90 - eclisse@eclisse.at - www.eclisse.at
PL ECLISSE POLSKA SP. Z.O.O. - Tel.:0048 58 5311995 - Fax:0048 58 5322578 - eclisse@eclisse.pl - www.eclisse.pl
RO ECLISSE EST SRL - Tel.:0040 371 46 60 60 - Fax:0040 372 89 86 82 - info@eclisse.ro - www.eclisse.ro
HU VENETO PORTE PLUSZ KFT - Tel.:0036 30 538 9027 - Fax:0036 2244 1108 - toth.istvan@t-online.hu - www.eclisse.hu
FI MUOTOLEVY OY - Tel.:010 2814000 - myynti@muotolevy.fi - www.eclisse.fi
TR HAFELE MOBILYA - Tel.:0090 216 528 59 00 - Fax:0090 216 528 59 30 - www.hafele.com.tr
TN TECHNOBAT - Tel./Fax:00216 71 942429 - contact@technobat.com.tn - www.eclisse.tn
US EURO ARCHITECTURAL, LCC - Tel.:001 800 614 1474 - info@euro-arch.com
IL H.G.L. BUILDING INNOVATIONS LTD - Tel.:00972 3 5136100 - Fax:00972 3 6815308 - ola-g@h-g-trading.co.il - www.h-g-trading.co.il
RU VISHERA-GROUP - Tel. 007 495 518 96 89; 077 495 518 96 80; Fax: 007 495 518 96 85 - eclisse@vishera-group.ru - www.eclisse.ru

www.eclisseworld.com

